

PATRONAGE REPORTING FORM

1. Name, venue, date and organizer of the activity:

Name: The Bakhshi Art International Festival

Venue: Termez, Surkhandarya Region, Republic of Uzbekistan

Date: 5-10 April 2019

Organizers:

- *Ministry of Culture of the Republic of Uzbekistan*
- *Academy of Sciences*
- *Union of Composers*
- *Union of Writers*
- *Municipality of Termez*
- *Municipality of the Surkhandarya Region*

2. What is particular relevance of the activity to the objectives and programs of UNESCO?

The First Bakhshi Art International Festival was organized in Termez from 5 to 10 April 2019, by the initiative of the President of the Republic of Uzbekistan H.E. Mr. Shavkat Mirziyoyev. The Festival is aimed toward safeguarding folk epics and storytelling oral traditions, promoting intercultural storytelling exchange, encouraging the diversity of the bakhshi art performance and its transmission to future generations. The objectives of the Festival were in line with provisions of the 2003 UNESCO's Convention on the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage. The Festival was initiated in order to promote the oral traditions which are an invaluable source of the living heritage, to manifest creativity and diversity of storytelling arts worldwide, to motivate youth's interest to the bakhshi art, to develop network among ICH bearers internationally.

The Bakhshi Art International Festival consisted of following events:

1) Opening Ceremony of the Festival has been organized in Art Palace Square of the Termez on 6th of April 2019. H.E. Mr. Shavkat Mirziyoyev, President of the Republic of Uzbekistan, delivered opening address to the participants of the Festival. More than 200 participants from 74 countries attended the opening ceremony, including representatives from UNESCO HQ, ISESCO, World Crafts Council as well as Ministers of Culture from Afghanistan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, and Turkmenistan.



2) Performances of epic storytellers and ICH bearers were performed on the main stage (Art Palace Square in Termez) during 5-10 April 2019. Furthermore, the contest of epic storytellers was also conducted by the initiative of the Ministry of Culture of the Republic of Uzbekistan and Surkhandarya Region municipality within the Festival. Performances of 67 ICH bearers in epics storytellers were assessed by the International Jury, consisted of prominent scholars and ICH bearers from 9 countries. Winners were awarded with encouragement prizes and diploma.





3) *International Scientific Conference on Bakhshi Art* took place in Termez State University on 6-7 April in Termez. The conference was attended by 40 scholars on folklore and musicologists from 15 countries. The Conference provided platform to share current development and challenges related with safeguarding of storytelling arts, and particularly Bakhshi Art. Round table on ICH Management was organized in the Termez Museum of Archaeology, where directors of various international festivals and music art organizations from India, Slovakia, UK, Vietnam, Indonesia, Portugal, Estonia, Romania, Bulgaria and Spain had an opportunity to present new projects of future cooperation.







- 4) *International Press Conference was organized on 7th of April 2018 in participation of local, national and international mass media representatives and ICH bearers. Mr. Bakhtiyor Sayfullaev (Minister of Culture of Uzbekistan) moderated the International Press Conference. 18 international journalists and correspondents from “CBF web Radio” (Portugal), “Jingji Rabao” and “Global Times” (China), “Al-Arab” (Qatar), “AGEFI Luxembourg” (Luxemburg), “Diplomat Magazine De Laru” (Canada) and “Etnoumlje” magazine (Serbia) participated at the Press Conference.*
- 5) *In order to demonstrate ICH diversity, the territory of the Art Palace Square in Termez was a venue for cultural exchange. During 5-10 April all 14 provinces of Uzbekistan presented folk performances and exhibitions of ICH elements. More than hundred thousand people participated at the cultural events organized during the Festival.*



6). *Organizing Committee organized cultural tourism programme for all participants of the Festival. Participants visited the Mausoleum of Khakim At-Termiziy, Buddhist Archeological Complex “Fayaz Tepa” and “Qora Tepa”, Islamic Architectural Ensemble “Sulton Saodat”, “Qirq Qiz” Palace in Termez.*



3. Who were the audience of the activity? (Please tick the five most relevant)

- UNESCO network (e.g commissions, chairs, associated schools, clubs, national committees)*
- Development agent(e.g Intergovernmental Organizations, UN system)*
 - Policy maker (e.g ministries, parliamentarians, local authorities)*
 - Scientists / researchers/academia*
 - Educators /teachers/trainers*
 - Youth / students*
 - Mass media*
 - Specialized media*
 - Other (please specify)ICH bearers craftsmen, cultural NGO’s, museums*

4. Was there any media coverage for your activity? (Please specify the number of features)

The list of websites with articles on Bakhshi Art International Festival:

1. <http://sputnik.ru>; <http://regnum.ru>; <http://ca-news.org>;
<http://kulturarb.ru>; <http://cnwest.com>; <http://trtavaz.ru>; <http://trend.az>; <http://inform.kz>;
<http://belta.by>; <http://strana.ua>; <http://yenicag.ru>; <http://dailysabah.com>;
<http://akipress.com>; <http://diplomatmagazine.nl>; <http://versus.az>; <http://miq.az> ;
<http://mediapress.az> ; <http://ilkxeber.org>; <http://factor.uz>; <http://altinmiras.com>;
<http://uza.uz>; <http://kun.uz>; <http://daryo.uz>; <http://darakchi.uz>; <http://shov-shuv.uz>;
<http://xabar.uz>;
2. <https://kun.uz/news/2019/04/11/xalqaro-baxshichilik-festivali-goliblari-taqdirlandi>
3. <https://kun.uz/news/2019/04/06/mirziyoyev-baxshilar-nafaqat-xalq-otmishining-aks-sadosi-ayni-paytda-bugungi-kunning-ham-jarandor-ovozidir>
4. <https://kun.uz/news/2019/04/05/termizda-xalqaro-festivalning-ichki-tanlovi-boshlandi>
5. <https://kun.uz/news/2019/03/29/dehqonobodda-baxshichilik-festivali-otkazildi>

6. <https://kun.uz/news/2019/02/13/ozbekistonda-birinchi-marta-xalqaro-baxshichilik-sanati-festivali-bolib-otadi>
7. <https://kun.uz/news/2018/11/02/prezident-karori-uzbekistonda-halkaro-bahsicilik-sanati-festivali-utkaziladi>
8. <https://kun.uz/news/2018/10/19/surhondareda-halkaro-bahsicilik-sanati-festivali-utkaziladi>
9. <https://www.ichcap.org/first-international-bakhshi-art-festival-uzbekistan/>
10. <http://madaniyat.uz/post/view/5429>
11. <http://madaniyat.uz/post/view/5394>
12. <http://madaniyat.uz/post/view/5307>
13. <http://madaniyat.uz/post/view/5299>
14. <http://madaniyat.uz/post/view/5315>
15. <http://madaniyat.uz/post/view/5280>
16. <http://madaniyat.uz/post/view/5279>
17. <http://madaniyat.uz/post/view/5278>
18. <http://madaniyat.uz/post/view/5281>
19. <http://madaniyat.uz/post/view/5277>
20. <http://madaniyat.uz/post/view/5275>
21. <http://madaniyat.uz/post/view/5272>
22. <http://madaniyat.uz/post/view/5267>
23. <http://madaniyat.uz/post/view/5266>
24. http://uza.uz/oz/world/germaniyaning-uzbekistan-online-internet-portalida-khal-aro--08-04-2019?sphrase_id=3307780
25. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-bakhshichilik-sanati-festivali-il-omi-10-04-2019?sphrase_id=3307780
26. http://uza.uz/oz/society/khal-aro-oav-bakhshichilik-festivali-a-ida-afsonalar-zhonlan-08-04-2019?sphrase_id=3307780
27. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-oav-adimiy-sanat-ananalariga-ega-termizda-bakhshich-07-04-2019?sphrase_id=3307780
28. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-bakhshichilik-festivalida-singapurlik-izhrochilar-a-07-04-2019?sphrase_id=3307780
29. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-bakhshichilik-festivalida-tozhikistonlik-93-yeshli--07-04-2019?sphrase_id=3307780
30. http://uza.uz/oz/photo/termiz-sha-rida-khal-aro-bakhshichilik-sanati-festivalining--06-04-2019?sphrase_id=3307780

31. http://uza.uz/oz/politics/zbekiston-respublikasi-prezidenti-shavkat-mirziyeevning-khal-06-04-2019?sphrase_id=3307780
32. http://uza.uz/oz/society/termizda-khal-aro-bakhshichilik-sanati-festivali-davom-etmo--06-04-2019?sphrase_id=3307780
33. http://uza.uz/oz/culture/bakhshichilik-sanati-festivaliga-06-04-2019?sphrase_id=3307780
34. http://uza.uz/oz/society/100-yeshni-arshilayetgan-shoir-shukrullo-bakhshichilik-festi-04-04-2019?sphrase_id=3307780
35. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-bakhshichilik-sanati-festivali-5-10-aprel-video-04-04-2019?sphrase_id=3307780
36. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-bakhshichilik-sanati-festivali-video-04-04-2019?sphrase_id=3307780
37. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-bakhshichilik-festivali-ochilish-marosimiga-tayyerg-03-04-2019?sphrase_id=3307780
38. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-bakhshichilik-sanati-festivali-oldidan-02-04-2019?sphrase_id=3307780
39. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-bakhshichilik-sanati-festivali-oldidan-video-20-03-2019?sphrase_id=3307780
40. http://uza.uz/oz/culture/khal-aro-bakhshichilik-sanati-festivali-oliblari-musoba-ada--16-03-2019?sphrase_id=3307780
41. http://uza.uz/oz/society/khal-aro-festivalga-tayyergarlik-iz-in-14-03-2019?sphrase_id=3307780
42. http://uza.uz/oz/society/khal-aro-bakhshichilik-sanati-festivali-ishtirokchilari-sara-04-03-2019?sphrase_id=3307780
43. *Articles in newspapers and magazines “Khalq so’zi”, “Narodnoye slovo”, “Pravda vostoka”, “Ovozi Tojik”, “Nurli jo’l”, “Yoshlar ovozi”, “XXI asr”, “Milliy Tiklanish”, “Makhalla”, “Ishjonch”, “Bekajon”, “Madaniyat”, “Oila va jamiyat”, “Kino san’ati”, “Surkhon tongi”, “Surkhon Yoshlari”, “Zarya Surkhana”, “Muzrabot”*

5. How many people have been reached approximately through the communication about the activity?

Almost all territory of Central Asia has been covered via satellite broadcasting by the Uzbekistan National TV Company.

6. What was the effect of your activity for UNESCO’s visibility? (Please tick the two most relevant)

- UNESCO’s name and logo were made visible to new audiences*
- UNESCO’s particular missions were made known to new audiences*
- UNESCO’s achievements were promoted to new audiences*
- UNESCO’s publications (www.unesco.org/publishing) were promoted to new audiences*

**CONFERENCE HALL
OF TERMIZ STATE UNIVERSITY**

April 6

09:00-10:00 Registration of participants

10.00-10:30 The opening ceremony:

WELCOMING SPEECHES

Deputy Prime Minister of the Republic of Uzbekistan

Aziz Abdukhakimov

Minister of Culture of the Republic of Uzbekistan

Bakhtiyor Saifullaev

Head of the UNESCO Department

Hosagrahar Wysvervaraya

Governor of Surkhandarya region

10:30-13:00 Plenary session

Moderators: **Tura Mirzaev** – *Academician of the Academy of Sciences of Uzbekistan (Uzbekistan)*

Fikret Türkmen – *Professor of the Institute of Studies of the Turkic World of the Aegean University (Turkey)*

1. **“Esthetic Views of Bakhshi”** – **Tura Mirzaev** *Academician of the Academy of Sciences of Uzbekistan (Uzbekistan)*
2. **“International cooperation for the protection of intangible cultural heritage in Central Asia: Focusing on ICHCAP collaboration in the region”**. – **Seong Yong Park**, *ADG, ICHCAP, (Korea)*
3. **“Dzhangarchi - storyteller, keeper and popularizer of the Kalmyk heroic epic "Djanganr" – Vasily Illarionov**, *Director of the International Scientific Center “Cultural Heritage of Mongolian Peoples”, Doctor of Philology (Sc.D.), Professor (Russia)*
4. **“The artistic and temporal context of the storytelling art in the Turkic epic”** – **Shakyr Ibrayev**, *Professor of the Eurasian National University named after L.N.Gumilyov, Nursultan (Kazakhstan)*
5. **“Terminological issues of epic works in Mongolian and Uzbek Languages”** – **Ayushjav Alimaa**, *Head of the Institute of Oral Literature of the Mongolian Academy of Sciences, Doctor of Cultural Studies (Mongolia)*
6. **“Epic heritage in the lists of the Convention for the Protection of Intangible Cultural Heritage: Elements of the Epic Heritage of Uzbekistan”** – **Mehmet Öcal Oğuz**, *Member of the Turkish National Commission for UNESCO, Professor (Turkey)*
7. **“The storytelling art of the Kyrgyz region”** – **Abdyllazhan Akmataliev**, *Director of the Institute of Language and Literature named after Ch. Aitmatov of the National Academy of Sciences of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzstan)*
8. **“Accession of the Gagauzian dastan epos “Padishah and Lala or Dahril and Zufrem»”** – **Zanet Fedr**, *Academician (Moldova)*

9. **“Tajiks' epic art: current state, problems of preservation and development”** – **Karomatullo Rakhimov**, *Tajik National Conservatory named after T. Sattorov, Ph.D. in Art History (Tajikistan)*

13:00-14:00 Dinner

14.00-17.00 SESSION OF SECTIONS

Section I: “History, Theory and Performance Skills of the Bakhshi Tradition”

Moderators: Ph.D., prof. **Tanzilya Khadzhieva (Russia)**,
Ph.D. **Shomirza Turdimov (Uzbekistan)**

1. **“The tradition of the epic song in Bulgaria - performers and musical specificity”** – *Professor Natalia Rashkova, (Bulgaria)*
 2. **“On the personality of the "live" and book storyteller in the epic”** – *Ph.D., Professor Lilia Mukhametzyanova (Russia)*
 3. **“The narrators of the Caucasian nartiada and the epos of the Turkic peoples of Central Asia”** – *проф. Танзиля Хаджиева (Россия)*
 4. **“Khadi Zarifov - a researcher of Uzbek Bakhshi-poets”** – **Barno Mirzaeva**, *Junior Researcher, Institute of the Uzbek Language, Literature and Folklore, Uzbek Academy of Sciences (Uzbekistan)*
- Coffee break
5. **“Bakhshi personality, traditions and experiences of renewal”** – *Professor. Shomirza Turdimov (Uzbekistan)*
 6. **“From the history of the storytelling traditions in Khorezm ”** – *Ph.D., prof. Safarboy Ruzimboev, Ph.D., Associate professor San’at Sariev (Uzbekistan)*
 7. **“Some aspects of the art of Karim soki from Tajikistan”** – *ethnographer Kholboy Shafakov (Tajikistan)*

Section II: “Epos - a monument to the spiritual heritage of the people”

Moderators: Ph.D., Prof. **Mamatkul Juraev (Uzbekistan)**, Ph.D., Prof. **Evgenia Kuzmina (Russia)**

1. **“Rarely used narrative forms and types in Anatolian folk poems”** – *Professor Fikret Türkmen (Turkey)*
 2. **“Discourse of Koroglu and Gurugli epics in a scientific context”** - **Rakhimi Dilshod (Tajikistan)**
 3. **“The “Yoziguylik” tradition and its place in the epic art”**– *Ph.D., Prof. Mamatkul Juraev (Uzbekistan)*
- Coffee break
4. **“The narrators of the dastan “Koroglu” in Uzbekistan and Turkey”** – *Prof. Metin Ekici (Turkey)*
 5. **“Questions of the scientific publication of the heroic epic”** – *Ph.D., Prof. Evgenia Kuzmina (Russia)*
 6. **“Artistic and stylistic peculiarities of the Bashkir national epos “Zaytulyak and Xyuhlyu”**”– *Ph.D., Gulnar Yuldybaeva (Russia)*

Section III: “The current state of the art of storytelling and their conservation”

Moderators: Ph.D., Prof. **Jabbor Eshonkulov (Uzbekistan)**, Ph.D., Prof. **Evgenia Kuzmina (Russia)**

1. **“Revival of the tradition of continuous and long-lasting performance of the epos “Manas”**– Ph.D., Prof. **Talantaly Bakchiev (Kyrgyzstan)**
2. **“The place of the school of Lakai performing direction "soky" in the promotion of the ethnocultural heritage”** – Ph.D., Prof. **Nasriddin Nazarov (Tajikistan)**
3. **“Exploring the possibility of a cultural complex for the integration of Eurasian countries: from pansori performers to Eurasian Turkic master singers”** – **Eunkyung Oh, Professor of Dongduk Women's University, Director of the Institute of Eurasian Turkic Countries (Korea)**

Coffee break

4. **"Art of Bakhshi of Turkmenistan: history and modernity"- Rovshan Mukhammedov (Turkmenistan)**
5. **“The art of epic storytelling and its place in the national culture” - Jabbor Eshonkulov (Uzbekistan)**

Section IV: “Epic Heritage in the Context of Ethnomusicology”

Moderators: Ph.D., Prof. **Rustambek Abdullaev (Uzbekistan)**, Ph.D., Prof. **Eunkyung OH (Korea)**

1. **“Interchange on the Silk Road segment from Uzbekistan to China and Korea”**– Prof. **Chun In Pyong (Korea)**
2. **“Dastan in the context of intangible cultural heritage of Central Asia”** – Prof. **Rustambek Abdullaev (Uzbekistan)**
3. **“Motivic fund of early records of the epic "Manas"”**– Prof. **Assel Isayeva (Kyrgyzstan)**

Coffee break

4. **“The modern existence of the “Munajat” genre in the traditional musical culture of the Perm Tatars”** – **Elmira Galimova (Russia)**
5. **“Uygur performers and questions of the epic and lyrical storytelling in our time”** – **Mukaddas Mijit (France)**

April 7

09.00-13.00 SECTIONAL MEETINGS

Session I: “History, Theory and Performing Arts of the Bakhshi Tradition”

Moderators: Academician **Tura Mirzaev (Uzbekistan)**,
Ph.D. prof. **Abdyllozhan Akmataliev (Kyrgyzstan)**

1. **“Traditions of the narrative art in Crimea (XIII - first half of the 20th centuries.)”**– Ph.D. **Ismet Zaatov (Russia)**
2. **“Schools of epic storytelling in the epic traditions of Uzbeks and other Turkic peoples”** – prof. **Selami Fedakâr (Turkey)**
3. **“National essence of art Oshik-uzan”** – Ph.D. **Akbar Koshali (Azerbaijan)**
4. **“The role of art Uzan-Bakhshi-Ashug in the creation of Azerbaijani-Khorezm dastans”** – Doctor of History **Ali Shamil Husayn oglu (Azerbaijan)**

Coffee break

5. **“About the history of art of soky”** – Doctor of History, prof. **Khushvakt Abdunazarov (Tajikistan).**
6. **“The image of the Bakhshi himself in the performances of the dastan”** – Ph.D., associate professor **Abdiolim Ergashev (Uzbekistan)**
7. **“Terma in the epic repertoire of Bakhshi”**– Ph.D., Associate Professor **Dilbar Khalilova (Uzbekistan)**

Considerations and discussions

Section II: “Epos - a monument to the spiritual heritage of the people”

Moderators: PhD, prof. **Azamat Kaydarov (Uzbekistan)**,
prof. Metin Ekici (Turkey)

1. **“Somatic vocabulary in the description of the heroic horse in the national versions of the epic "Jangar"”** – Ph.D., Associate Professor **Bamba Ubushieva (Russia)**
2. **“Heroic matchmaking in the Kalmyk epic "Dzhangar"”**– Ph.D. **Danara Ubushieva (Russia)**
3. **“Epos "Gorogly" and its place in the works of Karakalpak Bakhshy ”** – **Kalmurza Kurbanov (Uzbekistan)**
4. **"Bakhshi motives" in Kazakh oral literature”** – Ph.D., prof. **Dandai Iskak-uly (Kazakhstan)**
5. **“The narrator and his text: textual problems in the preparation of the scientific publication of the epic “Manas”** – Ph.D., prof. **Jyldyz Orozbekova (Kyrgyzstan)**
6. **“Dastan "The Song of Bakhtir" - as the earliest example of Lakai skor”** – Writer **Jumanazar Khasanov (Tajikistan)**

Coffee break

7. **Dastan “Jakhongir” in the interpretation of Kora Bakhshi Umirov** – Ph.D., Associate Professor **Latifa Khudoykulova (Uzbekistan)**
8. **Fazyl Yuldash oglu Version of the Dastan “Intizor”** - Ph.D. **Munisa Zhuraeva (Uzbekistan)**
9. **“Some notes on the plot of dastan “Kyranhan”** – Doctoral student **Uralby Narmatov (Uzbekistan)**

Considerations and discussions

Section III: “The current state of the art of the storytelling and the issues of their preservation”

Moderators: Doctor of Historical Sciences, Prof. **Khushvakt Abdunazarov (Tajikistan)**, **Kalmurza Kurbanov (Uzbekistan)**

1. **“Musical expressive of Korean song techniques (pansori) for dramatic situations”** – prof. **Yoon, Myungwon (Korea)**
2. **“Bakhshi”** – Ph.D. **Babak Khazrai (Iran)**
3. **" Epic tale of the Turkic-Mongolian people”**– Doctor of Philology, prof., **Anarbai Buldybai (Kazakhstan)**
4. **“Actual questions of the art of Bakhshi and the story of dastans”**– Ph.D., prof. **Azamat Khaidarov (Uzbekistan)**
5. **“Ulans singing and his artistic role in the “Alpamysh” dastan”**– Ph.D. **Shakhodatbonu Imomnazarov (Uzbekistan).**

Coffee break

1. **“Kashkadarya art of Bakhshi and its current state of conservation”** – Ph.D., Associate Professor **Nasim Ochilov (Uzbekistan)**
2. **“The role of the private sector in the preservation and promotion of epic traditions”**– **Khusniddin Ato (Uzbekistan)**
3. **“Unity of poetic thinking”** – **Nazokat Yusufjonova (Uzbekistan)**

Considerations and discussions

Section IV: “Epic Heritage in the Context of Ethnomusicology”

Moderators: prof. **Urazali Tashmatov (Uzbekistan)**,
Ph.D. Ayushjav Alimaa (Mongolia)

1. **“Music and voice issues performed by dastans”** – prof. **Urazali Tashmatov (Uzbekistan)**
2. **“National songs, melodies and ways of their performance”**– *Assistant professor.* **Charyyar Jumaev (Turkmenistan)**

3. **“Masters of Bakhshi art in audio recordings of the library of the Institute of Art Studies of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan” –Ph.D Zulfiya Muradova (Uzbekistan)**

Coffee break

4. **“The contribution of prof. F.M. Karomatli in the study of the musical heritage of Bakhshi of the south of Uzbekistan” – Dilorom Karomat (Uzbekistan)**
5. **“Specific features of Khorezm's storytelling art” – Khilola Khuzhayeva (Uzbekistan).**

Considerations and discussions

13:00-14:00 **Dinner**

14:00-15:00 **FINAL PLENARY SESSION. CONFERENCE HALL**

Moderators:

Tura Mirzaev - Academician of the Academy of Sciences of Uzbekistan

Fikret Türkmen – Professor of the Institute for the Study of the Turkic World of the Aegean University
(**Turkey**)

Eunhyung Oh – Professor of Dongduk Women's University, Director of the Institute of Eurasian Turkic
countries (**Korea**)

1. Report presentations by section moderators
2. Considerations and discussions
3. Presentation of new editions
4. Completion of the scientific and practical conference



